

Abstrakt

Tato bakalářská práce se zabývá výzkumem historického vývoje vybraných idiomatických frází, konkrétně *keep one's word*, *speak one's mind*, *lend a hand*, *bury the hatchet*, *rock the boat* a *toe the line*. Analýza je založena na datech z korpusů English Historical Book Collection, Parsed Corpus of Early English Correspondence, Corpus of Historical American English a Hansard. Práce se zaměřuje na první výskyt idiomů, vývoj jejich formy, frekvence a možné případy pasivizace a interní modifikace. Výsledky studie syntaktické flexibility vybraných frází jsou dále porovnávány s již existujícími lingvistickými hypotézami a jsou zkoumány její možné důvody či pravidla. Bylo zjištěno, že některé z vybraných idiomů měly více forem, které po určitou dobu alternovaly, než se jedna z nich ustálila. Některé se stále vyskytují ve více podobách i ve 20. století. Obecně se z výsledků zdá syntaktická flexibilita vyšší, než je uváděno v citovaných teoretických pracích. Dále se z analýzy jeví pravděpodobné, že schopnost idiomů vytvořit pasiv nebo být modifikovány atributem by mohla záviset na jejich typu, který souvisí s jejich významem a významem jejich částí, na pragmatických okolnostech, ale také na jejich stáří a ustálenosti v jazyce, protože některé idiomy vykazují rostoucí flexibilitu.

Klíčová slova: diachronní korpusová studie, idiomy, typologie idiomů, syntaktická flexibilita idiomů, vnitřní modifikace